



Siesta®

PRIROČNIK ZA MONTAŽO

Klimatske naprave sistema Split

AZQS71B2V1B

CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY
CE - KONFORMITÄTSPRÄRUNG
CE - DECLARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
CE - KONFORMITÄTSPRÄRUNG
CE - DECLARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
CE - KONFORMITÄTSPRÄRUNG

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates;
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung das die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration;
- 04 (nl) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 (it) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 (el) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αφορά αυτή η παρούσα δήλωση;
- 08 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere.

AZQS71B2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 (en) der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, dass sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden;
- 03 sont conformes à la(s) norm(e)(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 ένα σύμφωνα με το(ί) ακόλουθ(ό) τυπολόγ(ο) ή/ή άλλο(ύ) τεχνολογ(ο) ή/ή προτύπο(υ) ή/ή κανονισμ(ο) ή/ή πρότυπο(υ)ών ούρου(υ)ών με τις οδηγίες μας;
- 08 following the provisions of:
- 09 gemäß den Vorschriften der:
- 10 conformément aux stipulations des:
- 11 overeenkomstig de bepalingen van:
- 12 secondo le disposizioni de:
- 13 prema odredbama:
- 14 при условии, что соблюдены следующие требования:
- 15 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 16 in urma prevederilor:
- 17 as set out in <A> and judged positively by
- 18 Hinweis wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt
- 19 ob upoštevanju dobic:
- 20 vanštatit növelet:
- 21 cneparakki vragazare na:
- 22 takanis nuostali, patikimam:
- 23 teverojti prashtas, kas noteiktas:
- 24 orđzabavju ustanovienja:
- 25 bunun kosulama uygun olarak:

- 06 Nota as set out in <A> and judged positively by
- 07 Znaczenie wie i w <A> opisano i oceniono pozytywnie przez
- 08 Nota le i que défini dans <A> et évalué positivement par
- 09 Прямечание как указано в <A> и в соответствии с положительным решением с regardo
- 10 Bemærk som anført i <A> og positiv vurderet af
- 07** HDICz*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08** ADICz*** está autorizada a compilar a documentación técnica de fábrica.
- 09** Компания DIZc*** уполномочена составлять Технический документ на изделие.
- 11** DIZc*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 12** DIZc*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 13** DIZc*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 01** DIZc*** is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** DIZc*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsdatei zusammenzustellen.
- 03** DIZc*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** DIZc*** is bevoegd om het Technisch Constructie dossier samen te stellen.
- 05** DIZc*** está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** DIZc*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

***DIZc = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СОТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

- 09 (en) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционера воздуха, к которым относится настоящее заявление;
- 10 (en) erklærer under eransvar, at klimaanlægsmodelerne, som denne deklaration vedrører;
- 11 (s) deklarerar i egenansvar, att luftkonditioneringsmodellerna som betörs av denna deklaration innebar att;
- 12 (en) erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, inehæver det;
- 13 (en) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksena on ilmoittautua mallit;
- 14 (en) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje;
- 15 (en) izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi;
- 16 (en) tejsja felelsésgé tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozó;

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre relevante dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instrukser;
- 11 respektive utövning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive uslyeri i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner;
- 13 nastavaur saaravaan standardid ja muudet õhjekliimata tehnikasüsteemid, etia mitte kõrvale jättes õhjekliimata tehnikasüsteemi;
- 14 za preopoklad, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícími normám nebo normativním dokumentům;
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(i) ili drugim normativnim dokumentom(i)ma, uz uvjet da se on koriste u skladu s našim uputama;

Low Voltage 2006/95/EC Machinery 2006/42/EC ** Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

- 11 Information* enigi <A> oči goikants av enigi Certifikat <C>
- 12 Merk* som det fremkommer <A> og gjennem positiv bedømmelse av følge Certifikat <C>
- 13 Huom* jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksytty sertifikaatissa mukaisesti.
- 14 Poznámka* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s ověřovacími <C>
- 15 Napomena* kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>
- 16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinię i świadectwem <C>
- 18 Noia* asa cum este stabilit in <A> si arecizat pozitiv in in conformitate cu Certificatul <C>
- 19 Opomba* kol je določeno v <A> in odobeno s strani v skladu s certifikatom <C>
- 20 Märkus* ragu on määratud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>

- 13** DIZc*** on valitud looma Tarknise asakijana.
- 14** Společnost DIZc*** má oprávnění ke kompletní souboru technické konstrukce.
- 15** DIZc*** je ovlašten za zradu Databake o tehničkoj konstrukciji.
- 16** A DIZc*** jogsull a mizsak konstrukcio dokumentacio szaszal lasara.
- 17** DIZc*** ma upovazovanie do zberania i opracovavania dokumentacjy konstrukcnej.
- 18** DIZc*** este autorizat sa completeze Dosarul Tehnic de constructie.

CE - IZJAVA-O-USKLABENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉG-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARATIE-DE-CONFORMITATE

- 17 (en) deklarije na vlastni odgovornosti, da model klimatizatorov, katerih dolozca nijnjezja deklaracija;
- 18 (en) deklarije na vlastni odgovornosti, da model klimatizatorov, katerih dolozca nijnjezja deklaracija;
- 19 (en) ziso odgovornostjo izjavim, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša;
- 20 (en) kinitab oma iteliku vastutust, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad klimaseadmete mudelid;
- 21 (en) deklarirova na ocon obozovnosti, ze kogarvene klimatskiva instalatsija, za koro ce ometati tavno uporabo;
- 22 (it) vsika savo atsakomybe teklaba, kad oro kondicionavimo prietaisy modeliai, kuriems yra tikrosia si deklaracija;
- 23 (en) vsika savo atsakomybe teklaba, kad oro kondicionavimo prietaisy modeliai, kuriems yra tikrosia si deklaracija;
- 24 (en) vyhlásije na vlastni zodpovednosti, ze tieto klimatizacne modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie;
- 25 (en) lamannent kendil soorimulungidat olnak, izere bu bildirnin igili obluigi klima modelleinin asagadaju, gbi obluigunu beyann eeder;

- 16 megjelölnek az alábbi szabvány (ok) vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják;
- 17 megfelelnek az alábbi szabvány (ok) vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják;
- 18 sunt în conformitate cu următorii (urmatoarele) standarde (sau alte) documente (normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 19 skлади u naslednjim standardi in drugim normativnim dokumentim, ali ne bi kasualnosa vstavali nje u juberodile;
- 20 u skladu sa našim uslojima i drugim normativnim dokumentim, ali ne bi kasualnosa vstavali nje u juberodile;
- 21 saorovstavat na srednje standardi i drugi normativni dokumenti, pri uvjetima, da se koriste u skladu s našim uputama;
- 22 atitinka žemai nurobūtus standartus (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurobimus;
- 23 tad, ja leidi atbilstoši razdiđja norđajunien, atbisti sekopšiem standartem un citiem normatīviem dokumentiem;
- 24 su v zlode z naslednjimi (normami) ali drugimi normativnimi dokumentimi, ali ne bi kasualnosa vstavali nje u juberodile s našim navodimi;
- 25 bunun, ta matarizma gore kulanimas kosulaja asagadaju standartar ve norm beifaren belgerale uyumludur;

- 10 Direktiv, med senere ændringer;
- 11 Direktiv, med senere ændringer;
- 12 Direktiv, med forsatte ændringer;
- 13 Direktive, saelnsa kun ne ovat muuttuneita.
- 14 v platnem zneni.
- 15 Snijemica, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelvi (ek) és módosítások rendelkezései.
- 17 z pobznejšimi popravkami.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive, med senere ændringer;
- 20 Direktiv, med senere ændringer;
- 21 Direktiv, med forsatte ændringer;
- 22 Direktive, saelnsa kun ne ovat muuttuneita.
- 23 Direktivas, segun le emendado.
- 24 Snijemica, kako je izmijenjeno.
- 25 Degđšnjimis haterejye Yonetmeliker.

- 21 Zabeleška* koro e iskoreneno s <A> i oceneno normativno ot o nazivno Opremljenosti <C>
- 22 Pasaba* kap nastajaja <A> i kap legajama isprejate paga Serifikat <C>
- 23 Poznamos* ka norđis <A> u atbilstoši pozitivam veřimam uslojima ai serifikatu <C>
- 24 Poznámka* ako bolo uvedeno v <A> a pozitivne zistené v súlade s overovacími <C>
- 25 Not* <A> da beifidigi gbi ve Serifikama gore <C> arafinan dumu olarak degredandigi gbi.

<A>	DAIKIN.TCF.021G13/10-2012
	DEKRA (NB0344)
<C>	2024351—QUA/EI/MC02—4565



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany,
Czech Republic

Takayuki Fujii
Managing Director
1st of Nov. 2012

3P327445-9D

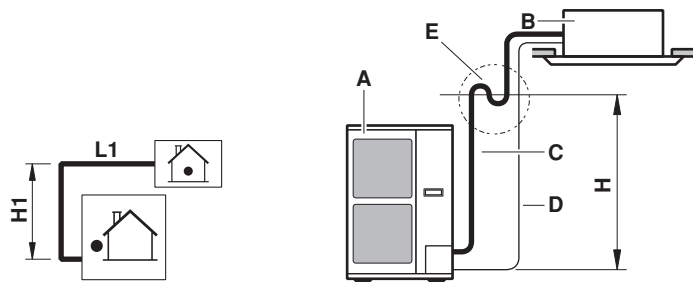
	↙	↘	↖	↗	↘		A	B1	B2	C	D1	D2	E	L1/L2	
	✓							≥50(100)							
	✓		✓	✓			≥100	≥100		≥100					
	✓				✓			≥100				≤500	≥1000		
	✓		✓	✓	✓		≥150	≥150		≥150		≤500	≥1000		
		✓									≥500				
		✓									≤500	≥500		≥1000	
	✓	✓					L1<L2	≥50(100)				≥500			
							L2<L1	≥50(100)				≥500			
							L1<L2	L1≤H	≥150(250)	≤500		≥750		≥1000	0<L1≤1/2H 0<L1≤1/2H
	✓	✓			✓		H<L1	L1≤H							
						L2<L1	L2≤H	≥50(100)			≥500(1000)	≥500	≥1000	0<L2≤1/2H 1/2H<L2≤H	
						H<L2	L2≤H								
	✓		✓	✓			≥200	≥200(300)							
	✓		✓	✓	✓		≥200	≥200(300)				≤500	≥1000		
		✓									≥1000				
		✓			✓					≤500	≥1000		≥1000		
	✓	✓					L1<L2	≥200(300)			≥1000			0<L2≤1/2H 1/2H<L2≤H	
							L2<L1	≥150(250)			≥1000(1500)			0<L1≤1/2H 1/2H<L1≤H	
								≥200(300)							
							L1<L2	L1≤H	≥200(300)	≤500		≥1000		≥1000	0<L1≤1/2H 1/2H<L1≤H
	✓	✓			✓		H<L1	L1≤H							
							L2<L1	L2≤H	≥150(250)			≥1000(1500)	≤500	≥1000	0<L2≤1/2H 1/2H<L2≤H
						H<L2	L2≤H								

1

1

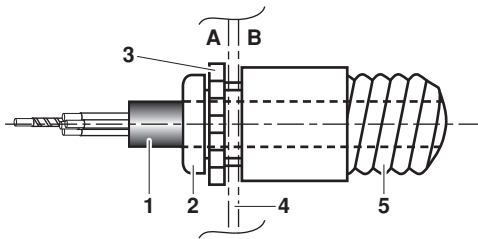
1

2

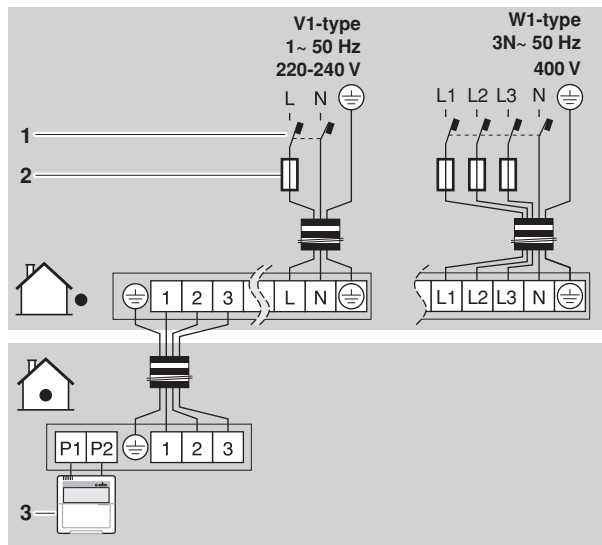


2

3



4



5

6

Vsebina

	Stran
Varnostna opozorila	1
Pred montažo	2
Izbira mesta namestitve	3
Varnostni ukrepi pri montaži	4
Servisni prostor pri namestitvi	4
Premer cevi za hladivo in dovoljena dolžina cevi	5
Varnostni ukrepi za cevi za hladivo	6
Cevi za hladivo	6
Izčrpavanje	8
Polnjenje s hladivom	9
Delo z električnimi vodniki	10
Testno delovanje	12
Odstranitev enote	13
Vežalna shema	14



PRED MONTAŽO SKRBNO PREBERITE NAVODILA. PRIROČNIK SHRANITE NA PRIROČNO MESTO, DA GA BOSTE LAHKO ŠE KDAJ VZELI V ROKE.

NESTROKOVNA MONTAŽA ALI PRIKLOP NAPRAVE IN OPREME LAHKO POVZROČI ELEKTRIČNI UDAR, KRATEK STIK, UHAJANJE TEKOČIN ALI POŽAR ALI KAKO DRUGAČE POŠKODUJE NAPRAVO ALI OPREMO. UPORABLJAJTE LE PRIBOR PODJETJA DAIKIN, KI JE ZASNOVAN IN IZDELAN POSEBEJ ZA TO OPREMO. MONTIRA NAJ GA STROKOVNJAK.

ČE IMATE KAKRŠNA KOLI VPRAŠANJA GLEDE MONTAŽE ALI UPORABE NAPRAVE, SE VEDNO POSVETUJTE S PRODAJALCEM NAPRAV DAIKIN.

Izvorni jezik teh navodil je angleščina. Navodila v drugih jezikih so prevodi navodil v izvornem jeziku.

Varnostna opozorila

Našteti varnostni ukrepi so razdeljeni v naslednja dva razreda. Vsi pokrivajo zelo pomembne teme, zato se jih skrbno držite.



OPOZORILO

Če opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih poškodb.


POZOR

Če svarila ne upoštevate, lahko pride do telesnih poškodb ali poškodb opreme.

Opozorilo

- Oprema ni namenjena uporabi v potencialno eksplozivnem okolju.
- Za uporabo klimatskih enot v napeljavah z nastavitvami temperaturnega alarma priporočamo, da predvidite 10 minut zakasnitve za signalizacijo alarma, če temperatura preseže vrednost za alarm. Klimatska enota se lahko med običajnim delovanjem za nekaj minut zaustavi zaradi "odmrzovanja notranje enote" ali "zaustavitve prek termostata".
- Za izvedbo namestitvenih del se dogovorite s svojim prodajalcem ali strokovnim osebjem. Naprave ne namestite sami.
Napačna namestitev lahko povzroči puščanje vode, električni udar ali požar.

- Namestitvena dela opravite v skladu s tem priročnikom za namestitvev.
Napačna namestitev lahko vodi v puščanje vode, električni udar ali požar.
- S svojim krajevnim prodajalcem se posvetujte, kaj storiti v primeru puščanja hladiva. Kadar je klimatska naprava vgrajena v majhnem prostoru, je treba z ustreznimi ukrepi zagotoviti, da hladivo v primeru puščanja ne more preseči omejitve koncentracije. V nasprotnem primeru lahko pride do nesreče zaradi pomanjkanja kisika.
- Za namestitvena dela uporabite izključno predpisano dodatno opremo in dele.
Če ne boste uporabili predpisanih delov, lahko pride do puščanja vode, električnega udara, požara ali prevračanja enote.
- Klimatsko enoto namestite na temelje, ki so dovolj močni, da podpirajo težo enote.
Nezadostna trdnost lahko povzroči padec opreme in poškodbe.
- Pri predpisanih namestitvenih delih upoštevajte močne vetrove, viharje in potrese.
Nestrokovno opravljena namestitvev lahko povzroči nesreče zaradi padanja opreme.
- Zagotovite, da bo vsa električna dela opravilo kvalificirano osebje v skladu z zadevno lokalno zakonodajo in predpisi ter tem priročnikom za namestitvev, in sicer v ločenem tokokrogu. Nezadostna zmogljivost napajalnega tokokroga ali nestrokovna električna napeljava lahko povzroči električni udar ali požar.
- Pazite, da bo ožičenje pritrjeno, da bodo uporabljeni predpisani kabli in da bo zagotovljeno, da zunanje sile ne morejo vplivati na priključne sponke ali kable.
Nepopolna priključitev ali pritrditev lahko povzroči požar.
- Pri ožičenju med notranjo in zunanjo enoto ter napeljavi napajanja kable napeljite tako, da bo sprednjo ploščo naprave mogoče varno pritrditi.
Če sprednja plošča ni nameščena, lahko pride do pregrevanja priključkov, električnega udara ali požara.
- Če med namestitvenimi deli hladilni plin uhaja, nemudoma prezračite prostor.
Če pride hladilni plin v stik z ognjem, se lahko tvorijo strupeni plini.
- Po zaključnih namestitvenih delih se prepričajte, da hladilni plin ne pušča.
Če hladilni plin uhaja v prostor in pride v stik z ognjem, denimo ventilatorskim grelcem, štedilnikom ali kuhalnikom, se lahko tvorijo strupeni plini.
- Preden se dotaknete električnih priključkov, izklopite napajanje.
- Enote med nameščanjem ali servisiranjem nikoli ne puščajte brez nadzora, če ste z nje odstranili servisni pokrov, saj bi se zlahka nehote dotaknili delov pod napetostjo.
- Kadar načrtujete premestitev prejšnjih nameščenih enot, morate po zaustavitvi črpalke najprej izčrpavi hladivo. Glejte poglavje "Varnostni ukrepi pri postopku izčrpavanja" na strani 10.
- Nikoli se z golo kožo ne dotaknite po nesreči razlitega hladiva. To bi lahko povzročilo rane zaradi ozeblin.

- Ozemljite klimatsko napravo.
Ozemljitvena upornost mora biti skladna z nacionalnimi predpisi. Ne priključujte ozemljitvenega vodnika na cevi za plin ali vodo, na strelovod ali na telefonski kabel. Nepopolna ozemljitev lahko povzroči električni udar. 
- Plinska cev
Če plin pušča, lahko pride do vžiga ali eksplozije.
- Vodovodna cev
Trde vinilne cevi niso učinkovita ozemljitev.
- Strelovod ali ozemljitev telefonskega kabla
Če udari strela, se lahko električna napetost neobičajno poveča.
- Obvezno namestite zemljistični odklopnik.
Če zemljističnega odklopnika ne namestite, lahko pride do električnega udara ali požara.
- Namestite odvodne cevi v skladu s tem priročnikom za namestitve, da bi zagotovili dobro odvajanje, in cev izolirajte, da preprečite nastajanje kondenzata.
Nestrokovna odvodna napeljava lahko povzroči puščanje vode in močenje pohištva.
- Notranje in zunanje enote, napajalne kable in komunikacijske kable namestite vsaj 1 meter stran od televizije in radia, da bi preprečili motnje v sliki ali šum.
(Odvisno od radijskih valov tudi 1 meter morda ne bo dovolj, da bi se preprečil šum.)
- Ne izpirajte zunanje enote. To bi lahko povzročilo električni udar ali požar.
- Klimatske naprave ne nameščajte na naslednja mesta:
 - Kjer so prisotne meglice, kapljice ali hlapi mineralnega olja, denimo v kuhinji.
Plastični deli lahko oslabijo in izpadejo, lahko pa pride tudi do puščanja vode.
 - Kjer nastajajo korozivni plini, npr. kisli žvepleni plin.
Korozija bakrenih cevi ali zvarov bi lahko povzročila puščanje hladiva.
 - Kjer obstajajo stroji, ki povzročajo elektromagnetne valove.
Elektromagnetni valovi lahko motijo krmilni sistem in lahko povzročijo okvare na opremi.
 - Kjer lahko uhajajo vnetljivi plini, kjer ozračje vsebuje ogljikova vlakna ali vnetljiv prah, in mesta za ravnanje s hlapljivimi snovmi, kot sta razredčilo ali bencin.
Ti plini lahko povzročijo požar.
 - Kjer je vsebnost soli v zraku visoka, denimo blizu oceana.
 - Kjer je veliko sprememb napetosti, na primer v tovarnah.
 - V vozilih ali plovilih.
 - Kjer so prisotne kisle ali alkalne pare.

Priskrbite dnevnik

V skladu z zadevnimi nacionalnimi in mednarodnimi predpisi bo treba morda zagotoviti dnevnik opreme, ki bo vseboval najmanj

- podatke o vzdrževanju,
- vzdrževalna dela,
- ugotovitve preizkusov,
- obdobja pripravljenosti,
- itd.

Potrebne smernice za tak dnevnik za Evropo podaja standard EN378.

Pred montažo



Ker je maksimalni delovni tlak 4,0 MPa oziroma 40 barov, bodo morda potrebne cevi z debelejšimi stenami. Glejte odstavek "Izbira materiala za cevi" na strani 5.

Varnostni ukrepi za R410A


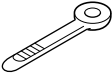


- Hladivo zahteva stroge varnostne ukrepe za vzdrževanje sistema v čistem, suhem in tesnem stanju.
 - Čist in suh
Preprečiti je treba vstop tujih snovi (vključno z mineralnimi olji in vlago) v sistem.
 - Tesen
Skrbno preberite "Varnostni ukrepi za cevi za hladivo" na strani 6 in ustrezno sledite tem postopkom.
- Ker je hladivo R410A mešanica, je treba potrebno dodatno hladivo točiti v tekočem stanju. (Če je hladivo v plinskem stanju, se lahko njegova sestava spremeni in sistem ne bo pravilno deloval.)
- Priključene notranje enote morajo biti notranje enote, ki so zasnovane izključno za R410A.

Montaža

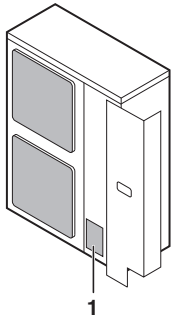
- Za namestitev notranjih enot glejte priročnik za montažo notranje enote.
- Risba prikazuje zunanjo enoto razreda 125. Tudi za druge vrste velja ta priročnik za montažo.
- Za to zunanjo enoto je potreben (opciski) komplet za razvod cevi, kadar se uporablja kot zunanja enota za sistem s sočasnim delovanjem. Za podrobnosti glejte kataloge.
- Enote nikoli ne uporabljajte s poškodovanim ali odklopljenim termistorjem izpusta in termistorjem vsesavanja, saj lahko kompresor pregori.
- Obvezno preverite ime modela in serijsko številko na zunanjih (sprednjih) ploščah, ko nameščate/odstranjujete plošče, da ne pride do napake.
- Ko zapirate servisne plošče, pazite, da pritezni moment ne preseže 4,1 N•m.

Oprema

Preverite, ali je naslednja oprema priložena enoti

Priročnik za montažo	1	
Vezica	2	
Nalepka o fluoriranih toplogrednih plinih	1	
Večjezična nalepka o fluoriranih toplogrednih plinih	1	

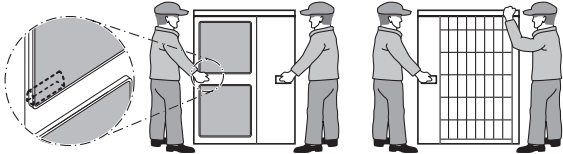
Za mesto, kjer se oprema nahaja, glejte sliko spodaj.




1 Oprema

Rokovanje

Kot je prikazano na sliki spodaj, počasi prenesite enoto tako, da primete levi in desni prijemalni utor.



Roke postavite na vogal namesto da primete vstopno odprtino na stranici ohišja, sicer se ohišje lahko poškoduje.

 Z rokami ali predmeti se ne dotikajte zadnjih reber.

Izbira mesta namestitve



- Zagotovite primerne ukrepe, da bi preprečili, da bi zunanja enota postala zavetišče za majhne živali.
- Majhne živali, ki se dotaknejo električnih delov, lahko povzročijo okvare, dim ali požar. Strankam povejte, da morajo redno čistiti okolico enote.

1 Izberite mesto namestitve, kjer so izpolnjeni naslednji pogoji in ki ustreza tudi potrebam vaše stranke.

- Mesta, ki so dobro prezračevana.
- Mesta, kjer enota ne moti najbližjih sosedov.
- Varna mesta, ki prenesejo težo enote in tresljaje in kjer je enoto mogoče namestiti popolnoma izravnano.
- Mesta, kjer ni možnosti uhajanja vnetljivega plina ali izdelka.
- Naprave ne smete postaviti in ne smete je uporabljati v potencialno eksplozivnem okolju.
- Mesta, kjer je mogoče zagotoviti zadosten servisni prostor.
- Mesta, kjer so dolžine cevni napeljav notranjih in zunanjih enot ter ožičenja v okviru dovoljenih.
- Mesta, kjer voda, ki uhaja iz enote, ne more povzročiti poškodb na mestu montaže (npr. v primeru zamašene odtočne cevi).
- Mesta, ki so čim bolj zaščiteni pred dežjem.



Ta izdelek je uvrščen v razred A. V domačem okolju lahko povzroči motnje radijskega signala, pri čemer se od uporabnika lahko zahtevajo ustrezni ukrepi za odpravo motenj.

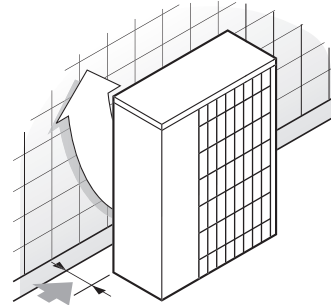
2 Pri nameščanju enote na mestu, ki je izpostavljeno močnemu vetru, bodite pozorni zlasti na naslednje.


Močni vetrovi s hitrostjo 5 m/s ali več, ki pihajo proti izpustu zraka na zunanji enoti, povzročajo skrajšanje delovnega cikla (vsesavanje izpustnega zraka), kar ima lahko naslednje posledice:

- Poslabšanje delovne zmogljivosti.
- Pogosta hitra zaledenitev pri ogrevanju.
- Motnje v delovanju zaradi naraščanja visokega tlaka.
- Kadar močan veter neprekinjeno piha v sprednjo stran enote, se ventilator lahko začne vrteti zelo hitro, dokler se ne polomi.

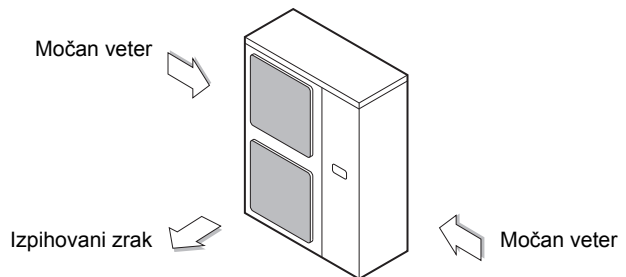
Glejte slike za namestitev te enote na mestu, kjer je mogoče predvideti smer vetra.

■ Stran izstopa zraka obrnite proti steni stavbe, ograji ali vetrobranu.



 Pazite, da bo na voljo dovolj prostora za namestitev.

■ Izstopno stran postavite pravokotno na smer vetra.



3 Okrog temeljev pripravite drenažni kanal za odvod odtočne vode iz okolice enote.

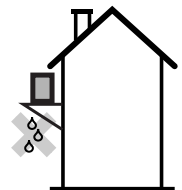
4 Če preprosto odvajanje vode iz enote ni mogoče, enoto postavite na temelje iz betonskih zidakov ipd. (višina temeljev mora biti najmanj 150 mm).

5 Če enoto montirate na okvir, na razdalji 150 mm od spodnje strani enote montirajte za vodo neprepustno ploščo, da bi na ta način preprečili vdor vode iz spodnje strani.

6 Če enoto montirate na mesto, ki je pogosto izpostavljeno snegu, bodite pozorni zlasti na naslednje:

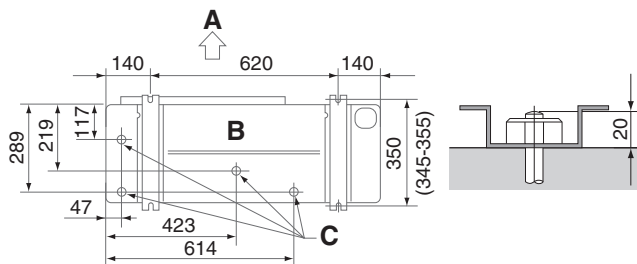
- Temelje dvignite, kolikor je le mogoče visoko.
- Odstranite vstopno rešetko na zadnji strani, da preprečite nabiranje snega na zadnjih rebrih.

7 Če enoto namestite na konstrukcijo, montirajte za vodo neprepustno ploščo (na razdalji 150 mm od spodnje strani enote) ali uporabite komplet odtočnega nastavka (opcija), da bi preprečili kapljanje odvodne vode. (Glejte sliko.)



Varnostni ukrepi pri montaži

- Preverite nosilnost in izravnanoost namestitvenih temeljev, da enota ne bi povzročala vibracij med delovanjem ali hrupa po namestitvi.
- V skladu s ponazoritvijo temeljev na sliki enoto varno pritrdite s pomočjo temeljnih vijakov. (Pripravite štiri komplete temeljnih vijakov, matic in podložk M12, ki so dostopni v prosti prodaji.)
- Temeljne vijake je najbolje priviti tako, da ostane 20 mm dolžine nad površino temelja.

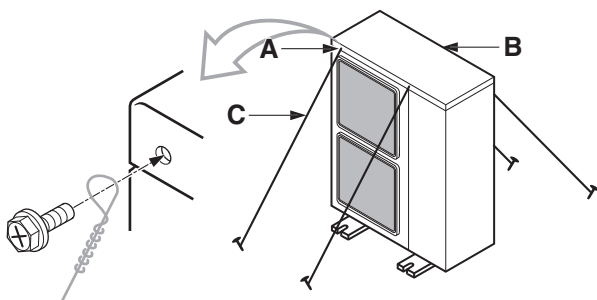


- A Izpustna stran
- B Pogled s spodnje strani (mm)
- C Odvodna odprtina

Metoda montaže za preprečevanje prevračanja

Če je treba preprečiti prevračanje enote, jo namestite v skladu s prikazom na sliki.

- pripravite vse 4 žice, kot je prikazano na sliki
- odvijte zgornjo ploščo na 4 mestih, označenih z A in B
- vijake potisnite skozi zanke in jih znova privijte



- A mesto 2 pritrdilnih odprtin na sprednji strani enote
- B mesto 2 pritrdilnih odprtin na zadnji strani enote
- C žice: lokalna dobava

Odtok odvodne cevi

- Če odtok odvodne cevi iz zunanje enote povzroča težave (na primer, če lahko odvodna voda prši po mimoidočih), napeljite odvodne cevi na odvodni priključek (opciski).
- Poskrbite, da bo odvod pravilno deloval.

Servisni prostor pri namestitvi

Uporabljeni številski podatki predstavljajo mere modela razreda 71 in modelov razreda 100-125-140. Številke v oklepajih () podajajo mere modelov razreda 100-125-140. (Enota: mm)

(Glejte "Varnostni ukrepi pri montaži" na strani 4)

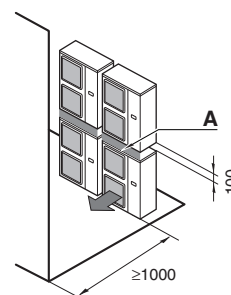
Varnostni ukrep

(A) V primeru namestitve ene enote po višini (Glejte sliko 1)

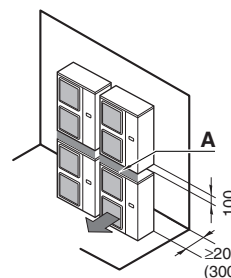
	Ovira na vstopni strani	✓	Ovira je prisotna
	Ovira na izpustni strani	1	V teh primerih zaprite spodnji del namestitvene konstrukcije, da bi preprečili obvod izpustnega zraka
	Ovira na levi strani		
	Ovira na desni strani	2	V teh primerih se lahko namestita samo 2 enoti.
	Ovira na zgornji strani		Ta situacija ni dovoljena

(B) V primeru namestitve več enot po višini

1. V primeru, da obstajajo ovire pred izstopno stranjo.



2. V primeru, da obstajajo ovire pred vstopno stranjo.

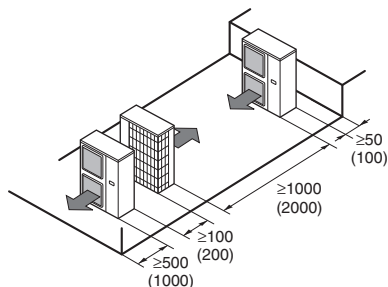


V višino ne dodajajte več kot ene enote.

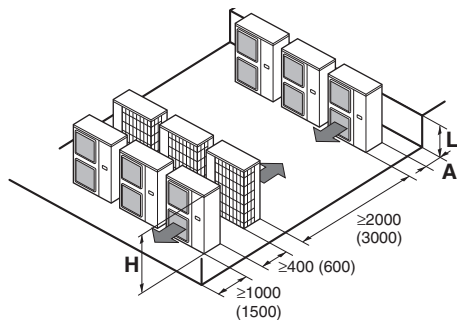
Približno 100 mm je treba pustiti med enotama za napeljavo odvodne cevi zgornje zunanje enote. Površino A zatesnite, da ne bi prišlo do obvoda izstopnega zraka.

(C) V primeru večvrstne namestitve (za uporabo na strehi itn.)

1. V primeru namestitve ene enote v vrsto.



2. V primeru namestitve več enot (2 enoti ali več) v vrsto z bočno povezavo.



Razmerja mer H, A in L so prikazana v spodnji tabeli.

	L	A
L ≤ H	0 < L ≤ 1/2H	150 (250)
	1/2H < L	200 (300)
H < L	Montaža ni mogoča	

Premer cevi za hladivo in dovoljena dolžina cevi



Namestitev mora opraviti pooblaščen strokovnjak za hladilno tehniko, izbira materiala in namestitev pa morata biti skladna z zadevnimi nacionalnimi in mednarodnimi predpisi. EN378 je zadevni standard za Evropo, ki ga je treba uporabiti.



Za osebe, ki so odgovorne za napeljavo cevi:

- Pazite, da boste po napeljavi cevi in zaključenem izčrpanju odprli zaporni ventil. (Delovanje sistema z zaprtim ventilom lahko povzroči okvaro kompresorja.)
- Prepovedano je izpuščati hladivo v ozračje. Zberite hladivo v skladu z zakonom za zbiranje in uničevanje freona.
- Pri lotanju cevi za hladivo ne uporabljajte topil. Za lotanje uporabite kovinsko polnilo iz fosforja in bakra (BCuP), pri katerem topilo ni potrebno. (Uporaba klorovega topila bo povzročila korozijo cevi, če pa topilo vsebuje fluorid, bo povzročilo poslabšanje hladilnega olja, kar bo povzročilo slabše delovanje cevne sistema za hladivo.)

Izbira materiala za cevi

- Cevi in drugi tlačni deli morajo biti skladni z nacionalnimi in mednarodnimi predpisi ter primerni za hladivo; za hladivo uporabljajte brezživne bakrene cevi, dezoksidirane s fosforno kislino.
- Stopnja trdnosti: uporabite cevi s stopnjo trdnosti glede na premer cevi, kot je navedeno v tabeli spodaj.
- Debelina cevi za hladivo mora biti skladna z zadevnimi lokalnimi in nacionalnimi predpisi. Minimalna debelina cevi za napeljavo R410A mora biti skladna s tabelo spodaj.

Ø cevi	Stopnja trdnosti materiala cevi	Minimalna debelina d (mm)
6,4/9,5/12,7	O	0,80
15,9	O	1,00
19,1	1/2H	

O=kaljena
1/2H=poltrda

Za razširitvene spoje uporabljajte samo kaljene materiale.

Dovoljena dolžina cevi in višinska razlika

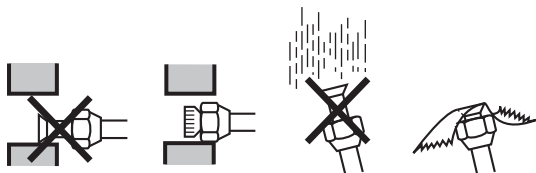
Za dolžine in višine glejte tabelo spodaj. Glejte sliko 2.

	Dovoljena dolžina cevi			
	Model			
	71	100	125	140
Maksimalna skupna dolžina cevi v eno smer^(a)				
L1	50 m (70 m)	75 m (95 m)		
Maksimalna višinska razlika med notranjo in zunanjo enoto				
H1	30 m			
Dolžina brez dodatnega polnjenja				
L1	≤30 m			

(a) Številka v oklepaju predstavlja enakovredno dolžino.

Varnostni ukrepi za cevi za hladivo

- Ne dovolite, da bi se kar koli razen predpisanega hladiva primešalo v hladilni krog, na primer zrak idr. Če pride med delom na enoti do uhajanja hladilnega plina, prostor nemudoma temeljito prezačite.
- Za dodajanje hladiva uporabljajte samo R410A
Orodje za montažo:
Obvezno uporabljajte orodje za montažo (polnilno cev z manometričnim priključkom itd.), namenjeno izključno napeljavi za R410A in tlačno obstojno, da bi preprečili, da se tuje snovi (npr. mineralno olje in vlaga) primešajo v sistem.
Vakuumska črpalka:
Uporabite 2-stopenjsko vakuumsko črpalko z nepovratnim ventilom
Pazite, da olje črpalke ne bo teklo v nasprotni smeri v sistem, kadar črpalka ne deluje.
Uporabite vakuumsko črpalko, ki lahko sistem izprazni na $-100,7 \text{ kPa}$ (5 Torr, -755 mm Hg).
- Med testiranjem v napravah ne smete vzpostaviti tlaka, višjega od maksimalnega dovoljenega tlaka (glejte nazivno ploščico enote: PS).
- Da bi preprečili vdor umazanije, tekočine ali prahu v cevi, cevi zaščitite s trakom ali pa jih zatisnite.

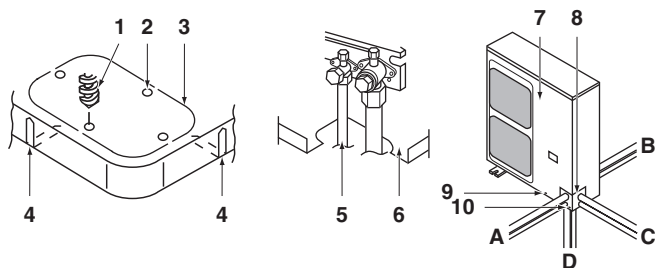


Mesto	Namestitveno obdobje	Način zaščite
Zunanja enota	Več kot en mesec	Zatisnite cev
	Manj kot en mesec	Zatisnite ali zalepite cev
Notranja enota	Ne glede na obdobje	Zatisnite ali zalepite cev

Pri napeljevanju bakrenih cevi skozi stene bodite izredno previdni.

Cevi za hladivo

- Zunanje cevi lahko namestite v štirih smereh.



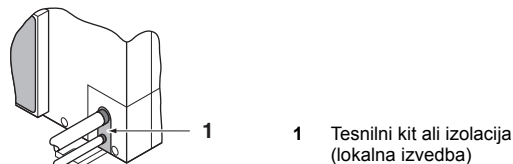
Slika - Zunanje cevi v štirih smereh

- Sveder
- Sredinski del okrog odprtine za izbivanje
- Odprtina za izbivanje
- Reža
- Priključna cev
- Spodnji okvir
- Sprednja plošča
- Plošča za izstopne cevi
- Vijak sprednje plošče
- Vijak plošče za izstopne cevi
- Naprej
- Nazaj
- Stransko
- Navzdol

- Izrezovanje dveh rež bo omogočilo namestitev, prikazano s sliko "Zunanje cevi v štirih smereh". (S kovinsko žago izrežite reži.)
- Za namestitev priključne cevi na enoto v smeri navzdol izdelajte odprtino za izbivanje tako, da prevrtate sredinski del okrog odprtine za izbivanje s svedom $\varnothing 6 \text{ mm}$. (Glejte sliko "Zunanje cevi v štirih smereh".)
- Priporočamo, da po končanem izbivanju robove in površine okrog njih pobarvate z zaščitno barvo, da bi preprečili rjavenje.

Preprečevanje vstopa tujkom

Prehodne odprtine za cevi zatesnite s tesnilnim kitom ali izolacijo (lokalna nabava), da zaprete vse reže, kot je prikazano na sliki.

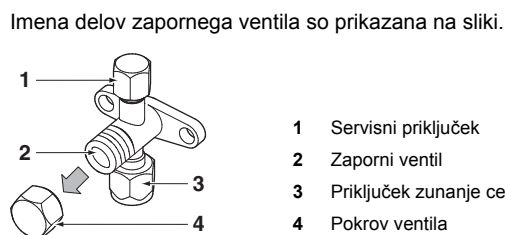


Insekti ali male živali, ki vdrejo v zunanjo enoto, lahko povzročijo kratek stik v električni omarici.

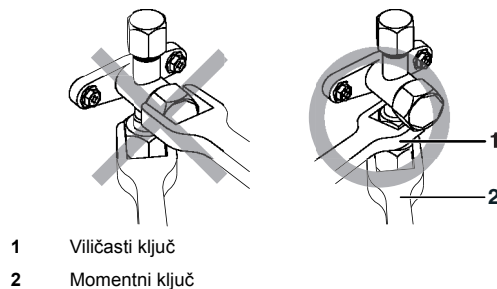
Varnostni ukrepi pri ravnanju z zapornim ventilom

- Zaporni ventili za cevi za povezavo med zunanji in notranji enotami so tovarniško zaprti.

Med delovanjem mora biti ventil odprt.

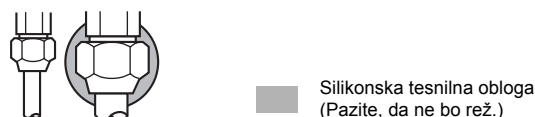


- Stranski plošči se lahko poškodujeta, če za odvijanje in privijanje holandskih matic uporabite samo momentni ključ, zato zaporni ventil vedno najprej zaprite s ključem in nato uporabite momentni ključ. Ključev ne postavljajte na pokrov ventila.



Prevelik navor lahko povzroči poškodbe notranje površine zapornega ventila, kar lahko povzroči uhajanje plina znotraj ventila, to pa bo sčasoma povzročilo pikanje holandske matice. Na pokrov ventila ne delujte s silo, sicer lahko pride do puščanja hladiva.

- Za hlajenje pri nizkih temperaturah okolja ali drug postopek pri nizkem tlaku s silikonsko ali podobno oblogo preprečite zmrzovanje holandske matice zapornega ventila za plin (glejte sliko). Če holandska matica zmrzne, lahko pride do puščanja hladiva.



Silikonska tesnilna obloga (Pazite, da ne bo rež.)

Kako uporabljate zaporni ventil

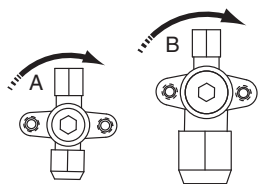
Uporabite šestkotne ključe 4 in 6 mm.

■ Odpiranje ventila

1. Postavite šestkotni ključ na steblo ventila in ga obračajte levo.
2. Ko se steblo ventila ne vrti več, prenehajte. Ventil je odprt.

■ Zapiranje ventila

1. Postavite šestkotni ključ na steblo ventila in ga obračajte desno.
2. Ko se steblo ventila ne vrti več, prenehajte. Ventil je zaprt.

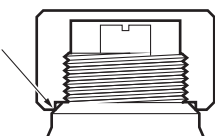


Smer zapiranja

- A Tekočinska stran
B Plinska stran

Previdnostni ukrepi pri ravnanju s pokrovom ventila

- Pokrov ventila je zatesnjen na mestu, ki ga prikazuje puščica. Glejte sliko. Pazite, da ga ne boste poškodovali.



- Po delu z ventilom obvezno trdno privijte pokrov ventila.

	Pritezni moment
Tekočinska cev	13,5~16,5 N•m
Plinska cev	22,5~27,5 N•m

- Ko privijete pokrov, preverite tesnjenje hladiva.

Varnostni ukrepi pri ravnanju s servisnim priključkom

- Vedno uporabite gibljivo polnilno cev s potisno prečko in ventilom, da omogočite zbiranje preostalega hladiva v polnilni cevi.
- Po opravljenem delu zategnite pokrov ventila. Pritezni moment: 11,5~13,9 N•m

Varnostni ukrepi pri priključevanju cevi na mestu vgradnje in izolaciji

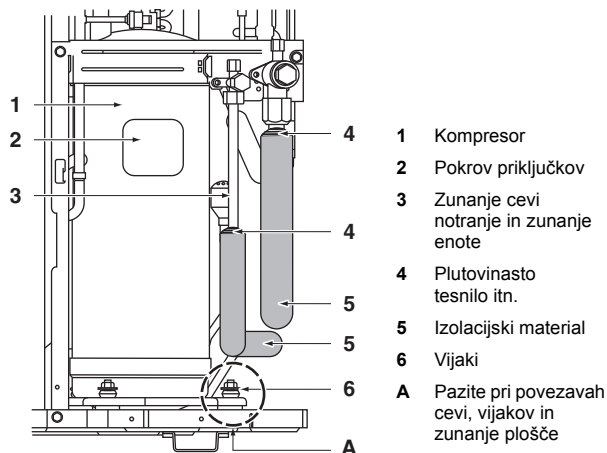
- Pazite, da razvodne cevi notranje in zunanje enote ne pridejo v stik s pokrovom priključkov kompresorja. Če bi izolacija cevi na tekočinski strani lahko prišla v stik z njim, prilagodite višino, kot je prikazano na sliki spodaj. Poskrbite tudi, da se zunanje cevi ne bodo dotikale vijakov ali zunanjih plošč kompresorja.
- Ko je zunanja enota nameščena nad notranjo enoto, lahko pride do naslednjega: Kondenzacijska voda na zapornem ventilu lahko odteče v notranjo enoto. Da bi to preprečili, pokrijte zaporni ventil s tesnilnim materialom.
- Če je temperatura višja od 30°C in je vlažnost višja od RH 80%, mora biti zatesnitvenega materiala vsaj 20 mm, da bi se izognili kondenzatu na površju zatesnitvenega materiala.

- Obvezno izolirajte tekočinske in plinske zunanje cevi ter razvodni komplet za hladivo.



Na neizoliranih ceveh se lahko nabira kondenzat oziroma cevi lahko povzročijo opekline ob dotiku.

(Najvišja temperatura, ki jo cevi na plinski strani lahko dosežejo, je okrog 120°C, zato obvezno uporabite zelo odporen izolacijski material.)



Varnostni ukrepi pri razširitvenem priključku

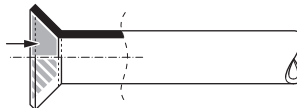
- Za mere za pripravo razširitev in pritezne momente glejte tabelo. (Ob čezmernem zategovanju lahko razširitev počni.)

Premer cevi	Pritezni moment za privijanje holandske matice	A – mere za pripravo razširitev (mm)	Oblika razširitve
Ø6,4	15~17 N•m	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39 N•m	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60 N•m	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75 N•m	19,3~19,7	

Če momentni ključ ni na voljo, se pritezni navor lahko nepričakovano poveča. Matic ne zategujte bolj kot do navedenih kotov.

Premer cevi	Dodatni pritezni kot	Priporočena dolžina ročice orodja
Ø6,4	60°~90°	150 mm
Ø9,5		200 mm
Ø12,7	30°~60°	250 mm
Ø15,9		300 mm

- Ko priključujete holandsko matico, premažite razširitev z notranje strani z etrskim ali etrskim oljem in jo najprej privijte 3-4 obrate na roke, preden jo zategnete.



- Po končani montaži z dušikom in podobnimi sredstvi preverite tesnjenje plina na spojih cevi.

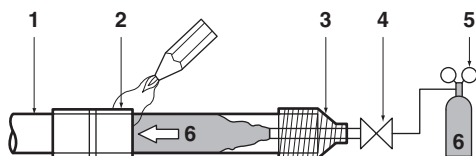
Varnostni ukrepi glede potrebe po namestitvi zaporne lopute

Ker lahko olje iz cevi dviznega voda steče nazaj v kompresor, ko je le-ta zaustavljen, in povzroči pojav stiskanja tekočine ali poškodbe povratnega voda olja, morate na primernem mestu v dviznem vodu plina obvezno montirati zaporno loputo.

- Razdalje pri namestitvi zapornih loput. (Glejte sliko 3)
 - A Zunanja enota
 - B Notranja enota
 - C Plinske cevi
 - D Tekočinske cevi
 - E Zaporna loputa za olje
 - H Namestite zaporno loputo na vsakih 10 m višinske razlike.
- Zaporna loputa ni potrebna, če je zunanja enota nameščena na višjem položaju kot notranja enota.

Varnostni ukrepi pri lotanju

- Pri lotanju cevi obvezno izpihajte z dušikom. Pri lotanju brez nadomestitve dušika oziroma brez vpihovanja dušika v cevi nastajajo v notranjosti cevi debelejši plasti oksidacijskega filma, ki škodljivo deluje na cevi in kompresorje v hladilnem sistemu in preprečuje pravilno delovanje. Pri lotanju cevi ne uporabljajte zaviralcev oksidacije. Ostanke tovrstnih zaviralcev lahko zamašijo cevi in povzročijo okvaro sestavnih delov.
- Pri lotanju z dovajanjem dušika v cevi morate s pomočjo ventila za zmanjšanje tlaka nastaviti tlak dušika 0,02 MPa (=ravno toliko, da ga lahko čutite na koži).



- 1 Cevi za hladivo
- 2 Del, ki ga je treba prilotati
- 3 Trak
- 4 Ročni ventil
- 5 Ventil za zniževanje tlaka
- 6 Dušik

Izčrpavanje

- Hladiva ne izpuščajte v zrak. Uporabite vakuumsko črpalko, da vakuumsko izpraznite napeljavo. Za odzračevanje ni predvideno dodatno polnjenje hladiva.
- Proizvajalec je preizkusil tesnjenje cevi v notranjosti enot. Tesnjenje cevi za hladivo, ki se namestijo na mestu vgradnje, mora preveriti monter.
- Pred preizkusom tesnjenja ali vakuumskim praznjenjem se prepričajte, da so ventili trdno zaprti.

Priprava za vakuumsko praznjenje in preizkus tesnjenja:

glejte sliko 5

- 1 Merilnik tlaka
- 2 Dušik
- 3 Hladivo
- 4 Tehnica
- 5 Vakuumska črpalka
- 6 Zaporni ventil

Postopek preizkusa tesnjenja

Preizkus tesnjenja mora izpolnjevati zahteve standarda EN378-2.

- 1 Izpraznite cevi in preverite vakuum⁽¹⁾. (Tlak 1 minuto ne narašča.)
- 2 Prekinite vakuum z najmanj 2 baroma dušika. (Tlak ne sme nikoli preseči 4,0 MPa.)
- 3 S pomočjo milnice ipd. opravite preizkus tesnjenja na spojih cevi.
- 4 Izpustite dušik.
- 5 Znova izpraznite cevi in preverite vakuum⁽¹⁾.
- 6 Če se prikaz na merilniku vakuuma ne povečuje več, lahko odprete zaporne ventile.



Če bi v cevi lahko ostala tekočina (če se delo s cevmi izvaja v deževnem obdobju ali skozi daljše obdobje, lahko deževnica med deli steče v cev), opravite naslednje. Najprej 2 uri praznite sistem, nato pa vzpostavite tlak 0,05 MPa (prekinitev vakuuma) z dušikom in z vakuumsko črpalko, ki jo pustite delovati 1 uro, znova izpraznite sistem na -100,7 kPa (vakuumsko praznjenje). Če sistema v 2 urah ni mogoče izprazniti na -100,7 kPa, ponovite postopek prekinitve vakuuma in vakuumskega praznjenja. Po 1 uri vakuumskega praznjenja preverite, ali se prikaz na merilniku vakuuma ne povečuje.

Po odzračevanju z vakuumsko črpalko se tlak hladiva morda ne bo povečal, tudi če je zaporni ventil odprt. Razlog za ta pojav je zaprtost npr. ekspanzijskega ventila v krogu zunanje enote, vendar to ne ovira delovanja enote.

(1) Uporabite 2-stopenjsko vakuumsko črpalko, ki lahko sistem izprazni na -100,7 kPa (5 Torr, -755 mm Hg). Vakuumska črpalka naj več kot 2 uri deluje, da izčrpate vsebino tekočinskih in plinskih cevi, tako da bo tlak v sistemu -100,7 kPa. Ko je sistem več kot eno uro v tem stanju, preverite, ali se prikaz na merilniku vakuuma povečuje. Če se povečuje, je v sistemu vlaga ali pa pušča.

Polnjenje s hladivom

Pomembne informacije o uporabljenem hladivu

Ta izdelek vsebuje fluorirane toplogredne pline, ki so zajeti v Kjotskem protokolu. Plinov ne izpuščajte v ozračje.

Tip hladiva: R410A

Vrednost GWP⁽¹⁾: 1975

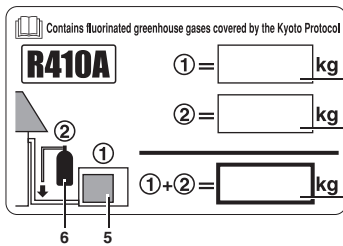
⁽¹⁾ GWP = potencial globalnega segrevanja

Z neizbrisljivim pisalom zapišite

- ① tovarniško polnjenje izdelka s hladivom,
- ② dodatno količino hladiva, dotočeno na mestu vgradnje, in
- ①+② skupno količino hladiva

na nalepko o fluoriranih toplogrednih plinih, priloženo izdelku.

Izpolnjeno nalepko je treba nalepiti v notranjost izdelka in v bližino priključka za točenje hladiva (npr. na notranjo stran servisnega pokrova).



- 1 tovarniško polnjenje izdelka s hladivom: glejte nazivno ploščico enote
- 2 dodatna količina hladiva, dotočena na mestu vgradnje
- 3 skupna količina hladiva
- 4 Vsebuje fluorirane toplogredne pline, ki so zajeti v Kjotskem protokolu
- 5 zunanja enota
- 6 vsebnik hladiva in manometrski priključek za polnjenje

NOTE



V skladu z nacionalno uvedbo predpisov EU je treba morda za nekatere fluorirane toplogredne pline priskrbeti ustrezne nalepke za enoto v uradnem jeziku države. V ta namen je enoti priložena dodatna večjezična nalepka o fluoriranih toplogrednih plinih.

Navodila za lepljenje so prikazana na hrbtni strani nalepke.

Varnostni ukrepi pri servisiranju



Pri izvajanju servisa enote, ki zahteva odpiranje sistema hladiva, morate hladivo izčrpati v skladu z lokalnimi predpisi.

Za to enoto je potrebno dodatno polnjenje hladiva, v skladu z dolžino cevi, priključenih na mestu vgradnje. Hladivo v tekočem stanju natočite v tekočinsko cev prek servisnega priključka zapornega ventila za tekočino. Ker je hladivo R410A mešanica, se lahko njegova sestava spremeni, če ga dodajate v plinastem stanju, in običajno delovanje sistema ne bi bilo več zagotovljeno.

Pri tem modelu dodatno polnjenje ni potrebno, če je dolžina ≤30 m.

<5 m: Glejte "Skupna teža polnilne količine hladiva (po puščanju itd.)" na strani 9.

Dolivanje hladiva

- Dodatne količine hladiva so odvisne od dolžine cevi za hladivo, kot podaja "Maksimalna skupna dolžina cevi v eno smer" v tabeli v odstavku "Dovoljena dolžina cevi in višinska razlika" na strani 5.
- Pri dolžini več kot 30 m dodajte količino hladiva v skladu z naslednjo tabelo.

Za servisiranje v prihodnje v spodnjih tabelah obkrožite izbrano količino

Tabela 1: Dodatna količina hladiva <enota: kg>

Model	Standardni premer cevi za tekočino			
	Dolžina priključenih cevi je			
	30~40 m	40~50 m	50~60 m	60~75 m
AZQS71	0,5	1,0	—	
AZQS100~140			1,5	2,0



V primeru ponovnega točenja celotne količine hladiva najprej opravite vakuumsko praznjenje. Vakuumsko praznjenje opravite prek servisnega priključka. Za vakuumsko praznjenje ne uporabljajte priključka zapornega ventila. Vakuumskega praznjenja na takšnem priključku ni mogoče v celoti opraviti.

Mesto servisnega priključka:

Zunanje enote imajo 1 priključek na cevi. Nahaja se med izmenjevalnikom toplote in 4-potnim ventilom.

Skupna teža polnilne količine hladiva (po puščanju itd.)

Skupne količine hladiva so odvisne od dolžine cevi za hladivo, kot podaja "Maksimalna skupna dolžina cevi v eno smer" v tabeli v odstavku "Dovoljena dolžina cevi in višinska razlika" na strani 5.


Tabela 2: Skupna količina polnjenja <enota: kg>

Model	Dolžina cevi za hladivo							
	3~5 ^(a) m	5~10 m	10~20 m	20~30 m	30~40 m	40~50 m	50~60 m	60~75 m
AZQS71_V1	1,75	1,75	2,25	2,75	3,25	3,75	—	
AZQS100~140_V1	2,95	2,95	3,45	3,95	4,45	4,95	5,45	5,95

(a) Če je dolžina cevi krajša od 5 m, je potrebno ponovno polnjenje s celotno količino hladiva. Enoto napolnite z navedeno količino hladiva.

Varnostni ukrepi pri postopku izčrpavanja

Zunanja enota je opremljena z nizkotlačnim stikalom ali nizkotlačnim tipalom za zaščito kompresorja.

 Nizkotlačnega stikala ali nizkotlačnega tipala ne smete med izčrpavanjem nikoli kratkostično vezati.

Z naslednjimi koraki opravite postopek izčrpavanja.

■ Vnaprejšnji ukrepi

- Obvezno odklopite napajanje.
Odpriete sprednjo ploščo in pokrijte tiskano vezje ter priključno ploščo z izolacijsko ploščo, da preprečite električni udar zaradi nenamernega dotikanja delov pod napetostjo.
- Preden zapustite zunanjo enoto, zaprite sprednjo ploščo. Če ostane sprednja plošča odprta, enote ne smete pustiti nenadzorovane.
- Vključite napajanje in opravite izčrpavanje v skladu z naslednjim postopkom.

■ Izčrpavanje (pump down)

Postopek	Varnostni ukrep
1 Preverite, ali sta zaporna ventila na strani tekočine in na strani plina odprta.	—
2 Pritisnite gumb BS4 za izčrpavanje na tiskanem vezju zunanje enote (±8 sekund).	Kompresor in ventilator zunanje enote se bosta samodejno zagnala. Ventilator notranje enote se lahko samodejno zažene. Bodite pozorni na to.
3 Trdno zaprite zaporni ventil na strani tekočine približno 2 minuti po zagonu kompresorja. (Glejte "Kako uporabljate zaporni ventil" na strani 7)	Če je sprednja plošča odprta in je napajanje vklopljeno, zunanje enote ne smete pustiti brez nadzora. Če zaporni ventil na strani tekočine ni varno zaprt med delovanjem kompresorja, izčrpavanja ne bo mogoče izvesti.
4 Ko se kompresor po 2 do 5 minutah ^(a) zaustavi, trdno zaprite zaporni ventil na strani plina. (Glejte "Kako uporabljate zaporni ventil" na strani 7)	
5 Izključite napajanje.	

(a) Če po končanem izčrpavanju zunanja enota ne deluje, tudi če je stikalo za daljinski upravljalnik vklopljeno, se bo na daljinskem upravljalniku morda prikazalo sporočilo "U?". Toda to ni okvara.

- Po končanem izčrpavanju se prepričajte, da ste odstranili izolacijsko ploščo, postavljeno v stikalno omarico za zaščito, kot je opisano v poglavju "Vnaprejšnji ukrepi" na strani 10.
- Ko želite znova zagnati delovanje, izključite glavno stikalo za vklop napajanja in ga znova vklopite. Preverite, ali sta zaporna ventila na strani tekočine in na strani plina odprta, in pazite, da bo enota med testnim zagonom delovala v načinu hlajenja.

Delo z električnimi vodniki



- Napeljavo kablov in električne priključke na mestu vgradnje mora izvesti pooblaščen električar. Pri tem mora upoštevati vse evropske in nacionalne predpise.
- Vse komponente, ki se priskrbijo na mestu vgradnje, in vse električne napeljave morajo biti skladne z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
- Visoka napetost
Da bi preprečili električni udar, napajanje odklopite 1 minuto pred servisiranjem električnih delov ali še prej. Tudi po 1 minuti vedno izmerite napetost na priključkih kondenzatorjev in električnih delov glavnega tokokroga. Preden se teh delov dotaknete, se prepričajte, da je napetost 50 V DC ali manj.



Za osebo, ki je odgovorna za napeljavo električnega ožičenja:

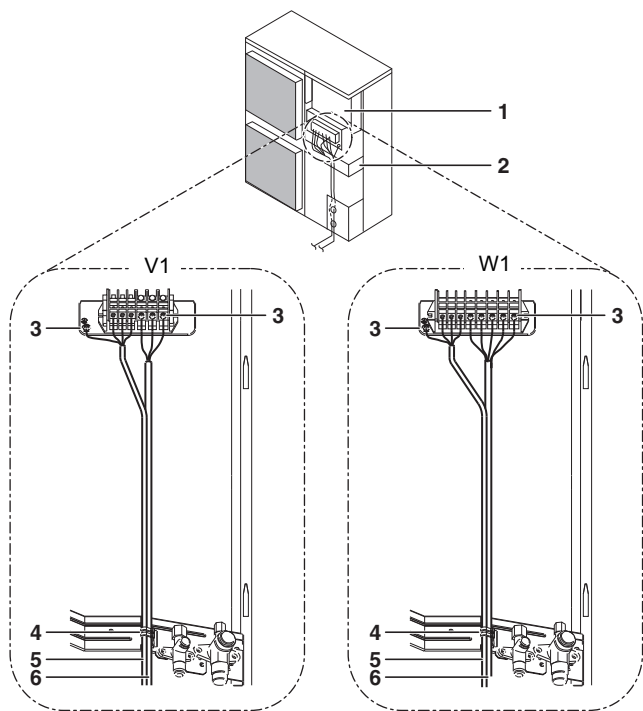
Delovanja enote ne smete zagnati, dokler napeljava cevi za hladivo ni zaključena. (Če jo zaženete, preden je cevna napeljava končana, bo prišlo do okvare kompresorja.)

Varnostni ukrepi pri delu z električnimi vodniki

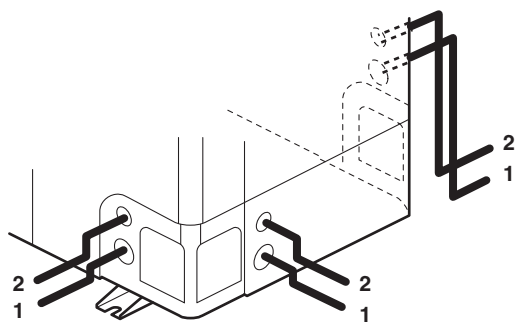
- Preden dostopate do priključnih naprav, morate prekiniti vse napajalne tokokroge.
- Uporabljajte le bakrene žice.
- Ožičenje med notranjo in zunanjo enoto mora biti izvedeno za 220~240 V.
- Glavno stikalo ali drug način izklopa, ki ima kontakte na vseh polih, mora biti vdelano v fiksno ožičenje v skladu z zadevno lokalno in nacionalno zakonodajo. Ne vklaplajte glavnega stikala, dokler ožičenje ni v celoti dokončano.
- Za W1
Pazite, da bodo napajalni kabli povezani na normalno fazo. Če jih priključite na obrnjeno fazo, se na daljinskem upravljalniku notranje enote prikaže "U?", oprema pa ne deluje. Zamenjajte katera koli dva od treh napajalnih kablov (L1, L2, L3), da vzpostavite pravilno fazo.
Če morate kontakt v magnetnem stikalu vklopiti na silo, medtem ko oprema ne deluje, bo kompresor pregorel. Kontakta nikoli ne vklaplajte na silo.
- Spetih kablov nikoli ne stiskajte v enoto.
- Kable pritrdite tako, da se ne bodo dotikali cevi (zlasti na strani visokega tlaka).
- Pritrdite električno ožičenje z vezicami, kot prikazuje slika spodaj, tako da se kabli ne bodo dotikali cevi, zlasti na strani visokega tlaka.
Prepričajte se, da na priključne sponke ne pritiska nič z zunanje strani.
- Ko nameščate zemljostični odklopnik, pazite, da bo združljiv z inverterjem (odporen na visokofrekvenčne električne šume), da bi se izognili nepotrebnemu odpiranju zemljostičnega odklopnika.
- Ker je ta enota opremljena z inverterjem, nameščanje kondenzatorja za fazni premik ne bo le zmanjšalo napajalne moči, ampak lahko povzroči tudi nenormalno pregrevanje zaradi visokofrekvenčnih valov. Zato nikoli ne nameščajte kondenzatorja za fazni premik.

Vodnike pritrdite v spodaj prikazanem zaporedju.

- 1 Pritrdite ozemljitveni vodnik na pritrdilno ploščico zapornega ventila, tako da ne drsi.
 - 2 Znova pritrdite ozemljitveni vodnik na pritrdilno ploščico zapornega ventila, skupaj z električnim ožičenjem in ožičenjem med enotami.
- Električno ožičenje napeljite tako, da se sprednji pokrov pri električnih delih ne dvigne in varno pritrdite sprednji pokrov.



- 1 Stikalna omarica
- 2 Pritrdilna plošča zapornega ventila
- 3 Ozemljitev
- 4 Kabelska vezica
- 5 Ožičenje med enotami
- 6 Napajalni in ozemljitveni vodnik



- 1 Napajalni in ozemljitveni vodnik
- 2 Ožičenje med enotami

- Pri napeljevanju kablov iz enote lahko za zaščito vodnikov vstavite plastično uvodnico v izbito odprtino. (Glejte sliko 4)

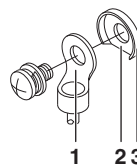
- 1 Kabel
- 2 Puša
- 3 Matica
- 4 Okvir
- 5 Cev
- A Znotraj
- B Zunaj

Kadar ne uporabljate plastičnega kanala, obvezno zaščitite kable z vinilnimi cevmi, da preprečite poškodbe kablov na robovih izbite odprtine.

- Pri električnem ožičenju sledite električni vezalni shemi.
- Napeljite kable in trdno pritrdite pokrov, tako da ga lahko pravilno namestite.

Varnostni ukrepi pri priključevanju napajanja in ožičenja med enotami

- Uporabite okrogli obrobljeni priključek za priključitev na ploščo z napajalnimi priključki. Če tega nikakor ne morete uporabiti, pazite, da boste upoštevali naslednja navodila.



- 1 Okrogli stisljivi priključek
- 2 Odrezani del
- 3 Podložka z obrobo

- Ne priključujte žic različnih premerov na isti napajalni priključek. (Zaradi zrahljane povezave lahko pride do pregrevanja.)
- Kadar priključujete kable z enakim premerom, jih povežite v skladu s sliko spodaj.



- Uporabite ustrezen izvijač za privijanje vijakov na priključku. Mali izvijači lahko poškodujejo glavo vijaka in onemogočijo ustrezno zategovanje.
- S premočnim zategovanjem lahko poškodujete vijake na priključkih.
- Za pritezne momente za priključne vijake glejte tabelo spodaj.

Navojni moment (N•m)	
M4 (X1M)	1,2~1,8
M4 (OZEMLJITEV)	1,2~1,4
M5 (X1M)	2,0~3,0
M5 (OZEMLJITEV)	2,4~2,9

- Za ožičenje notranje enote idr. glejte priročnik za montažo, priložen notranji enoti.
- V napajalni vod vgradite zemljostični odklopnik in varovalko. (Glejte sliko 6)

- 1 Zemljostični odklopnik
- 2 Varovalka
- 3 Daljinski upravljalnik

- Pri ožičenju se prepričajte, da ste uporabili predpisane žice (vodnike); izdelajte vse potrebne priključke in vodnike pritrdite tako, da se zunanja sila ne bo prenašala na priključke.

Specifikacije standardnih komponent ožičenja

AZQS	71V1	100V1	125V1	140V1
Minimalni tok tokokroga (MCA) ^(a)	18,9	27,6	28,8	
Priporočena varovalka na mestu montaže (A)	20	32		
Vrsta vodnika ^(b)	H05VV-U3G			
Velikost	Velikost vodnika mora ustrezati veljavnim lokalnim in nacionalnim predpisom			
Vrsta kabla za ožičenje med enotami	H05VV-U4G2.5			

(a) Navedene vrednosti so maksimalne vrednosti (za natančne vrednosti glejte električne podatke za kombinacijo notranjih enot).

(b) Samo v zaščitene ceveh; če se ne uporabljajo zaščitene cevi, uporabite H07RN-F.

NOTE Zemljistični odklopnik mora biti hitri odklopnik z občutljivostjo 30 mA (<0,1 s).

Oprema je skladna s standardom EN/IEC 61000-3-12⁽¹⁾.

Testno delovanje



OPOZORILO

Delov pod napetostjo bi se zlahka nehote dotaknili.

Enote med nameščanjem ali servisiranjem nikoli ne puščajte brez nadzora, če ste z nje odstranili servisni pokrov.

NOTE Med prvim zagonom enote bo potrebna vhodna moč morda večja. Ta pojav povzroča kompresor, ki mora na začetku delovati 50 ur, preden postane delovanje tekoče in se poraba električne energije ustali.

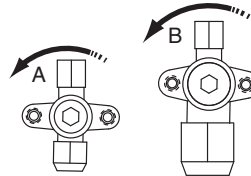
Preverjanja pred zagonom

Kaj je treba preveriti	
Električne vodnike Vodnike med enotami Ozemljitveni vodnik	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ali je vodnik napeljan, kot je prikazano na vezalni shemi? Pazite, da ne pozabite nobenega vodnika in da ne pozabite ali zamenjate faz. ■ Ali je enota pravilno ozemljena? ■ Ali je ožičenje med enotami pravilno vezano v serijo? ■ Ali je kateri od vijakov za pritrditev vodnikov zrahljan? ■ Ali je izolacijska upornost najmanj 1 MΩ? <ul style="list-style-type: none"> - Za merjenje izolacije uporabite merilni instrument za 500 V. - Tega merilnega instrumenta ne uporabljajte za nizkonapetostne tokokroge.
Cevi za hladivo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ali je velikost cevi ustrezna? ■ Ali je izolacijski material za cevi varno pritrjen? Ali so tako tekočinske kot plinske cevi izolirane? ■ Ali so zaporni ventili tako na tekočinski kot plinski strani odprti?
Dodatno hladivo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ali ste zapisali količino dodatnega hladiva in dolžino cevi za hladivo?

- Obvezno opravite testni zagon.
- Pazite, da boste zaporne ventile na tekočinski in plinski strani popolnoma odprli. Če enoto zaženete z zaprtimi zapornimi ventili, bo prišlo do okvare kompresorja.
- Prvi testni zagon sistema morate opraviti v načinu hlajenja.
- Med testnim zagonom enote z odprto sprednjo ploščo ne puščajte brez nadzora.

Testni zagon

- 1 Napajanje morate zaradi zaščite kompresorja vklopiti najmanj 6 ur pred zagonom delovanja.
- 2 Pazite, da bosta zaporna ventila za tekočino in plin odprta.



Smer odpiranja

- A Tekočinska stran
- B Plinska stran

Odstranite pokrov in obračajte levo s šestkotnim ključem, dokler se ne ustavi

- 3 Pred delovanjem obvezno zaprite sprednjo ploščo, sicer lahko pride do električnega udara.
- 4 Za način delovanja enote morate nastaviti hlajenje.
- 5 Za prehod v način testnega zagona na daljinskem upravljalniku 4-krat pritisnite gumb za pregled/preizkusno delovanje (2-krat pri brezžičnem daljinskem upravljalniku).
- 6 V roku 10 sekund pritisnite gumb za VKLOP/IZKLOP, da zaženete testni zagon in približno 6 minut preverjate status delovanja. Tlak hladiva se morda ne bo takoj povečal, tudi če je zaporni ventil po odzračevanju z vakuumsko črpalko odprt. To pa zato, ker je cev za hladivo v notranji enoti zaprta z notranjimi električnimi ventili. To ne bo povzročalo težav med delovanjem.
- 7 Pritisnite gumb za nastavitev smeri pretoka zraka in preverite, ali se enota odziva na novo nastavitev smeri pretoka zraka.
- 8 Za prehod v način preverjanja in da se prepričate, ali je prikazana koda napake "U" (=običajno), 2-krat pritisnite gumb za pregled/preizkusno delovanje. Če prikaz koda napake ni "U", glejte "Diagnoza okvare pri prvi namestitvi" na strani 13.
- 9 Če med testnim zagonom 4-krat pritisnete gumb za pregled/preizkusno delovanje, se enota povrne na običajno delovanje.
- 10 Preverite vse funkcije v skladu s priročnikom za uporabo.

(1) Evropski/mednarodni tehnični standardi, ki predpisujejo omejitve za harmonične tokove, katere povzročata oprema, povezana v javna nizkonapetostna omrežja z vhodnim tokom >16 A in ≤75 A na fazo.

Previdnostni ukrepi pri testnih zagonih

- 1 Da se omogoči zaznavanje neuspešnega odpiranja zapornih ventilov, mora delovanje med prvim testnim zagonom obvezno 2-3 minute potekati v načinu hlajenja, tudi če je z daljinskim upravljalnikom nastavljeno ogrevanje. V tem primeru ostane na daljinskem upravljalniku ves čas prikazan simbol ogrevanja, enota pa bo po tem času samodejno preklopila na ogrevanje.
- 2 Če zaradi kakršnega koli neobičajnega razloga naprave ne morete zagnati v načinu testnega zagona, glejte "[Diagnoza okvare pri prvi namestitvi](#)" na strani 13.
- 3 Če enote ne morete zagnati v načinu testnega zagona, se običajno po 30 minutah povrne v običajno stanje.
- 4 Pri brezžičnem daljinskem upravljalniku opravite testni zagon šele, ko namestite okrasno ploščo notranje enote z infrardečim sprejemnikom.
- 5 Če plošče notranje enote še niso nameščene na notranje enote, po zaključenem testnem zagonu izklopite napajanje.
- 6 Popoln testni zagon vključuje tudi izklop napajanja po običajni zaustavitvi delovanja z daljinskim upravljalnikom. Delovanja ne smete zaustaviti tako, da izklopite odklopnike.

Diagnoza okvare pri prvi namestitvi

- Če na daljinskem upravljalniku nič ni prikazano (trenutno nastavljena temperatura se ne prikaže), preverite, ali je prišlo do katere od naslednjih nepravilnosti, preden lahko diagnosticirate možne kode okvare.
 - Odklopljen ali napačno priključen vodnik (med napajanjem in zunanjo enoto, med zunanjo enoto in notranjimi enotami, med notranjo enoto in daljinskim upravljalnikom).
 - Varovalka na tiskanem vezju zunanje enote je morda pregorela.
- Če je na daljinskem upravljalniku prikazana koda napake "E3", "E4" ali "L8", obstaja verjetnost, da je kateri od zapornih ventilov zaprt, ali pa da je vstop ali izstop zraka blokiran.
- Če je na daljinskem upravljalniku prikazana koda napake "L2", preverite napetostno neravnovesje.
- Če je na daljinskem upravljalniku prikazana koda napake "L4" ali "LP", preverite priključitev vodnikov, razpeljanih med enotami.
- Če je na daljinskem upravljalniku prikazana koda napake "L4", obstaja možnost, da je vstop ali izstop zraka blokiran.
- Zaščitni detektor obrnjene faze pri tem izdelku deluje samo v fazi inicializacije po ponovni vzpostavitvi napajanja. Zaščitni detektor obrnjene faze je zasnovan tako, da zaustavi izdelek v primeru nepravilnosti, ko se izdelek zažene.
 - Če vezje za zaščito pred obrnjeno fazo zaustavi enoto, preverite, ali so prisotne vse faze. Če je tako, odklopite napajanje enote in zamenjajte dve od treh faz. Ponovno vklopite napajanje in zaženite zunanjo enoto.
 - Zaznavanje obrnjene faze se ne izvaja, medtem ko izdelek deluje.
 - Če obstaja možnost obrnitve faz po trenutnem izpadu napajanja in se napajanje vklaplja in izklaplja med delovanjem izdelka, priključite vezje za zaščito pred obrnjeno fazo lokalno. Takšna situacija ni nepredstavljiva, kadar se uporabljajo generatorji. Delovanje izdelka z obrnjeno fazo lahko povzroči okvaro kompresorja in drugih delov.
- V primeru manjkajoče faze pri enotah W1, se bo na daljinskem upravljalniku notranje enote prikazala koda "E7" ali "L2". Delovanje bo onemogočeno v katerem koli od teh primerov. Če se to zgodi, izklopite napajanje, ponovno preverite ožičenje in zamenjajte položaj dveh od treh električnih vodnikov. (Če delovanje ni mogoče, ne smete v nobenem primeru na silo vklopiti elektromagnetnega kontaktorja.)

Odstranitev enote

Ko razstavljate enoto, morate hladivo, olje in druge dele zavreči v skladu z ustrezno lokalno in nacionalno zakonodajo.

Vežalna shema

○	: Objemka za kabel
□□	: Priključni blok
⊞	: Konektor
⎓	: Relejski kontakt
⋮	: Zunanje ožičenje

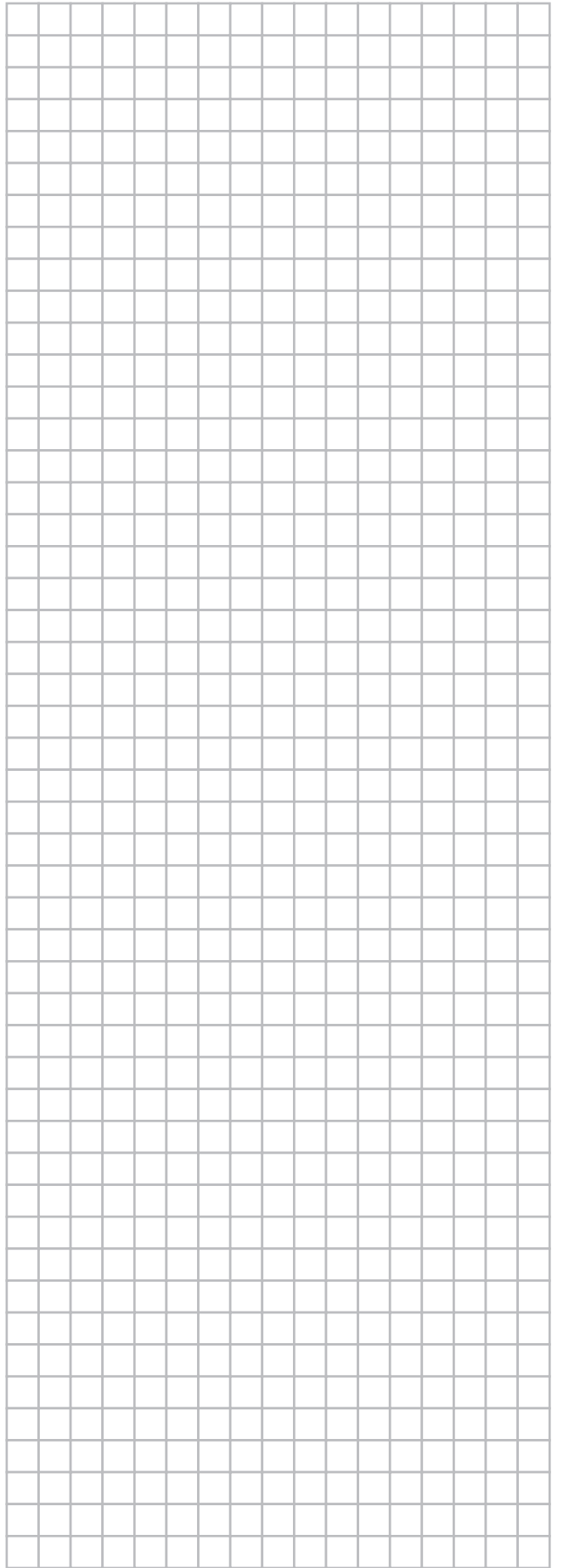
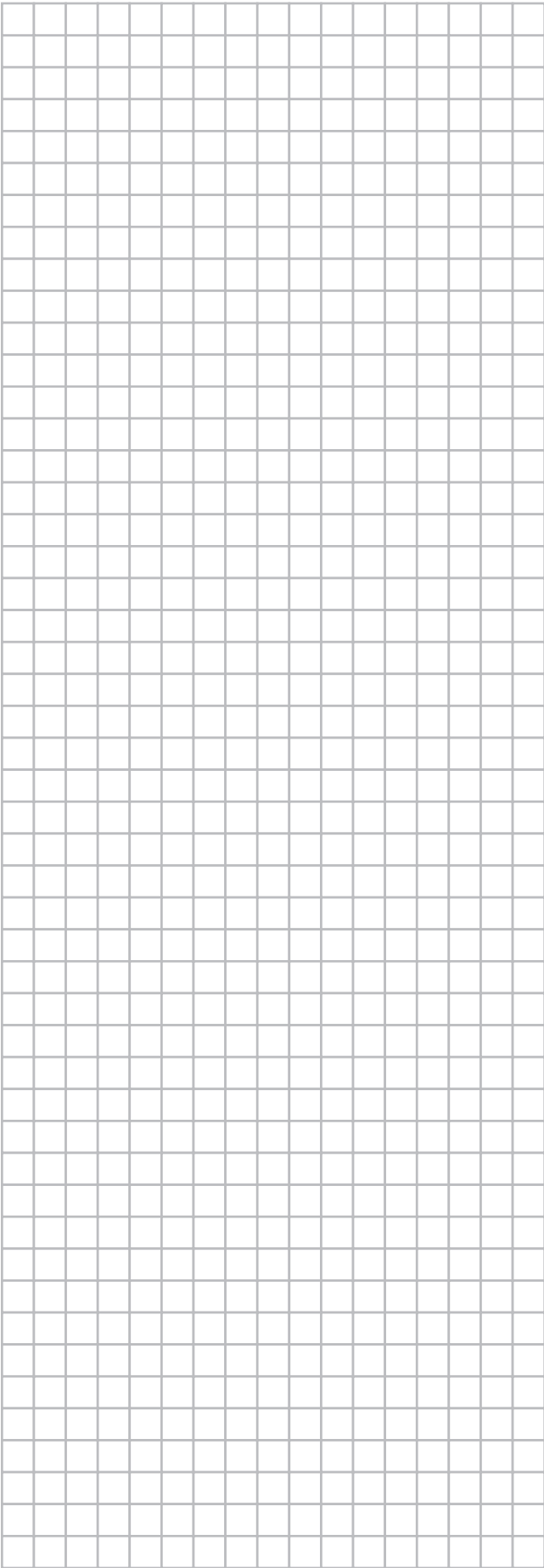
BLK	: Črna
GRN	: Zelena
BRN	: Rjava
BLU	: Modra
ORG	: Oranžna
RED	: Rdeča
WHT	: Bela
YLW	: Rumena

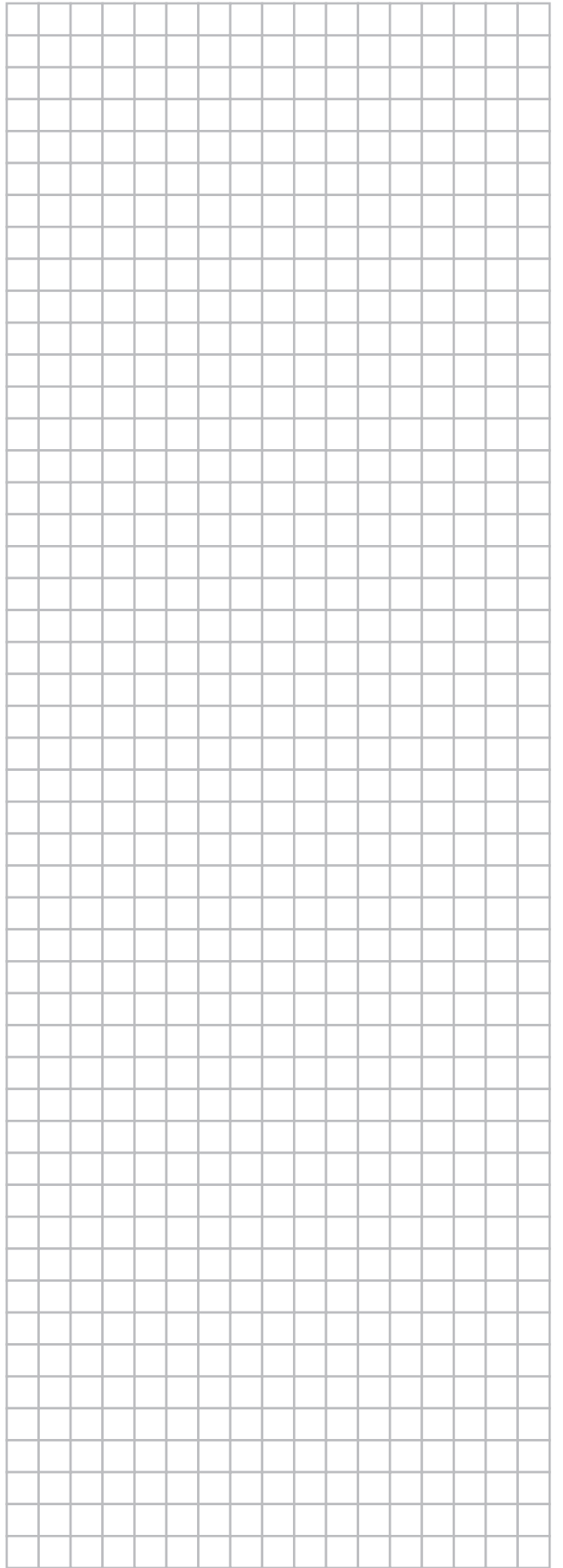
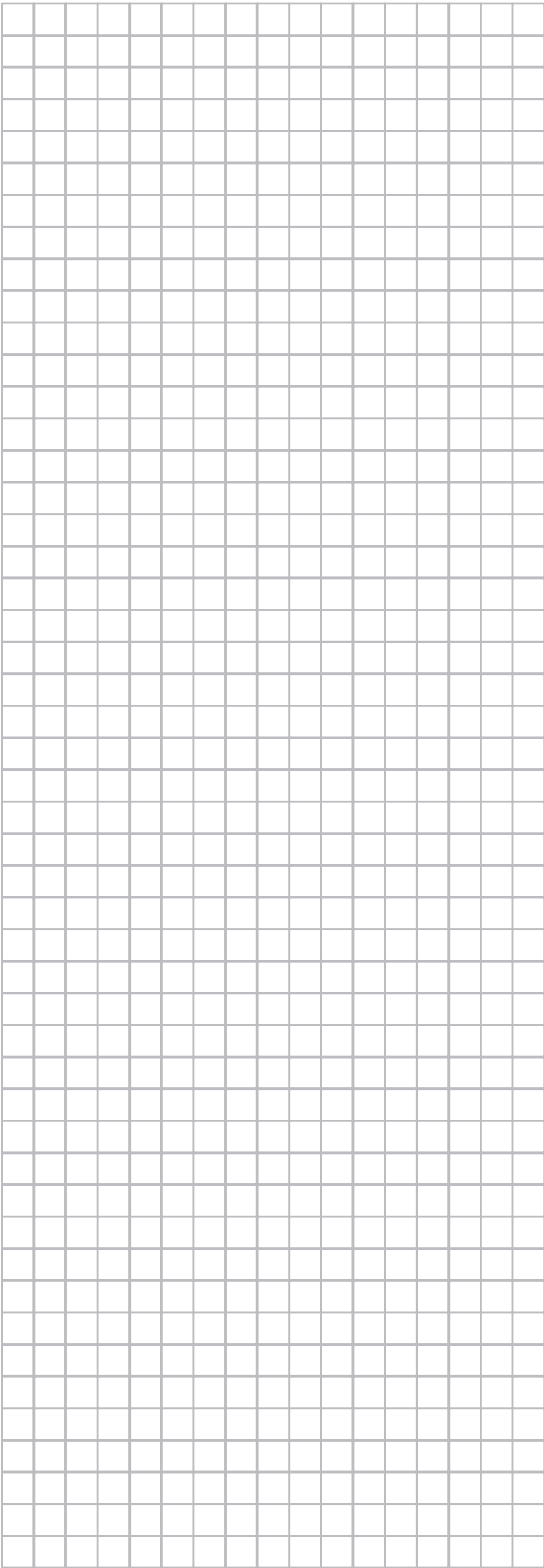


: Za priključitev vodnika na sponko X6A glejte priročnik za servisiranje.

: Položaj izbirnega stikala (DS1) označuje tovarniško nastavitve. Za podrobnosti glejte priročnik za servisiranje.

A1P~A4P	..... Tiskano vezje	R3T	..... Termistor (izpustna cev) (samo za modele W1)
BS1~BS4	..... Potisno stikalo	R3T	..... Termistor (vstopna cev) (samo za modele V1)
C1~C4	..... Kondenzator	R4T	..... Termistor (vstopna cev) (samo za modele W1)
DS1	..... Stikalo DIP	R4T	..... Termistor (tuljava) (samo za modele V1)
E1HC	..... Grelnik okrova motorne gredi	R5T	..... Termistor (napajalni modul) (samo za modele W1)
F1U~F6U	..... Varovalka	R5T	..... Termistor (sredina tuljave) (samo za modele V1)
HAP (A1P)	..... Indikator delovanja (zelena)	R6T	..... Termistor (tekočina)
HAP (A2P)	..... Indikator delovanja (zelena)	R10T	..... Termistor (rebra)
H1P (A1P)	..... Indikator delovanja (rdeča)	RC	..... Vezje sprejemnika signalov
H1P~H7P (A2P)	..... Indikator delovanja (oranžna)	S1NPL	..... Tipalo tlaka (nizek)
K1M	..... Magnetni kontaktor (samo za modele W1)	S1NPH	..... Tipalo tlaka (visok)
K1R	..... Magnetni rele (Y1S)	S1PH	..... Tlačno stikalo (visok)
K2R	..... Magnetni rele (samo za modele W1)	S1PL	..... Tlačno stikalo (nizek)
K3R	..... Magnetni rele (E1HC) (samo za modele W1)	TC	..... Vezje oddajnika signalov
K4R	..... Magnetni rele (E1HC) (samo za modele V1)	V1R	..... Napajalni modul
K4R•K5R	..... Magnetni rele (samo za modele W1)	V2R•V3R	..... Diodni modul
K10R•K11R	..... Magnetni rele	V1T	..... Bipolarni tranzistor z izoliranimi vrati
L1R	..... Dušilka	X1M	..... Priključni trak
M1C	..... Motor (kompresor)	X6A	..... Konektor (opcija)
M1F•M2F	..... Motor (ventilator)	Y1E	..... Ekspanzijski ventil
PS	..... Napajalno vezje	Y1S	..... 4-potni ventil
Q1DI	..... Zemljostična zaščita (lokalna dobava)	Y2S	..... Elektromagnetni ventil
R1•R2	..... Upor	Z1C~Z5C	..... Protišumni filter
R1T	..... Termistor (zrak)	Z1F~Z4F	..... Protišumni filter
R2T	..... Termistor (tuljava) (samo za modele W1)		
R2T	..... Termistor (izpust) (samo za modele V1)		





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2013 Daikin



3P327449-6E 2014.01